VOTRE CONSISTOIRE

HATTEN

Aumônerie territoriale

Présence et accompagnement

Bonjour,

je m'appelle Maire Louise Rempp. Je suis aumônier territorial du consistoire de Hatten. J'interviens auprès des personnes en situation de dépendance en raison de leur maladie, de leur handicap, de leur âge ou de situation de fin de vie, pour partager dans l'écoute notre espérance et notre confiance dans le Seigneur.

J'apporte un soutien spirituel, je propose une écoute, un temps de prière ou de partage si souhaité, une présence et un accompagnement à ces paroissiens et leur entourage.

J'interviens régulièrement dans les EHPAD de Betschdorf, Lauterbourg et Seltz pour des célébrations, cultes et des partages bibliques et je fais également des visites.

Si vous souhaitez ma visite prenez contact avec moi. Je travaille sous secret professionnel et en lien avec vos pasteurs.

Pour me contacter, 07 70 05 34 64.

Marie Louise Rempp

©Pixabay.com/sweetlouise

VIE CONSISTORIALE

Secrétaire pour le Consistoire de Hatten
Jacqueline Stell
23 rue de la Haute Vienne • 67470 Niederroedern
03 88 86 51 98
Paroisseprotestanteniederroedern@orange.fr
www.protestant-consistoire-hatten.fr

Deux rendez-vous

Élections des conseillers presbytéraux

Voir page 17, rubrique *Vivre en Église*.

©Flickr / P. Gaillard

©UEPAL

J'Time à Hunspach

Samedi 27 janvier à 20h.

PAROISSE DE NIEDERROEDERN-CROETTWILLER WINTZENBACH

Pasteur référent **Walter Techera** • 1 rue neuve • 67690 Hatten
03 88 80 00 65 • walter.techera@hotmail.fr
Président **Jean-Marie Montgomery** • 2 rue de Blond • 67470 Niederroedern
06 82 73 53 55

Rétrospective

Concert

Ce fut un concert époustouflant dimanche 22 octobre ! Cynthia's Trio a donné un concert au profit de la paroisse protestante de Niederroedern. Le public était nombreux et très fin connaisseur. « Standing ovation » : tout le monde s'est levé applaudir sans fin les trois filles du groupe ! Merci à tous ceux qui ont tout mis en œuvre afin que ce concert soit une réussite parfaite.

©DR

Vie de la paroisse

Élections presbytérales

Elles auront lieu le 11 février pour le premier tour et le 18 février si besoin. Pour tout renseignement ou candidature, n'hésitez pas à vous adresser au président du conseil ou à un membre du conseil. *À ce sujet, voir également en page 17, la rubrique* Vivre en Église.

Accueil de la pasteure

Le 1er mars, nous aurons la joie d'accueillir Mme Marion Eyermann, qui sera pasteure du secteur de Niederroedern-Croettwiller-Wintzenbach et Lauterbourg-Seltz. Elle habitera avec sa famille le presbytère de Niederroedern.
Culte d'installation : il aura lieu dans le cadre d'un culte consistorial le **dimanche 11 mars à 15h à l'église de Niederroedern.**

Offrande annuelle / *Jahres-Kirchenspende*

Merci pour les dons déjà reçus. Vous pourrez encore nous les faire parvenir **jusqu'au 19 décembre**. Un reçu fiscal vous sera délivré en 2018.
Grand merci à tous les donateurs.

Votre Conseil presbytéral

À venir

Cultes de Noël

24 décembre : 18h veillée de Noël à Niederroedern.
25 décembre : 10h culte avec sainte Cène à Wintzenbach.

PAROISSE DE LAUTERBOURG-SELTZ

Pasteur référent **Walter Techera**
1 rue neuve • 67690 Hatten • 03 88 80 00 65 • walter.techera@hotmail.fr
Pfarrer **Daniela Nelson** • 0049 7203 9257720 • daniela.schwarz.81@googlemail.com
Vice-président **Francis Clauss** • 3 rue des Hérons • 67470 Munchhausen
03 88 86 84 58 • f.clauss@orange.fr

Vie de la paroisse

Élections presbytérales

Elles auront lieu le 11 février pour le premier tour et le 18 février si besoin. Pour tout renseignement ou candidature, n'hésitez pas à vous adresser au président du conseil ou à un membre du conseil. Tous les paroissiens inscrits sont invités à venir voter.
À ce sujet, voir également en page 17, la rubrique Vivre en Église.

Culte d'installation de la nouvelle pasteure

Voir sous Niederroedern.

Offrande annuelle / Jahres-Kirchenspende

Merci pour les dons déjà reçus. Vous pourrez encore nous les faire parvenir **jusqu'au 19 décembre**. Un reçu fiscal vous sera délivré en 2018.
Grand merci à tous les donateurs.

Gedicht

Guter alter Nikolaus

Holler boller Rumpelsack,
Nik'laus trägt ihn huckepak.
Weihnachtsnüsse gelb und braun,
Runzlig, punzlig anzuschau'n.
Knackt dis Schale, springt der Kern
Weihnachtsnüsse ess ich gern.
Komm bald wieder in dies'Haus
Guter alter Nikolaus.

Daniela Nelson

PAROISSE DE BETSCHDORF-SCHWABWILLER KUHLENDORF

Pasteur **Laurent Wolf**
1 rue des Potiers • 67660 Betschdorf
03 88 54 42 72 • 06 05 01 67 46 • wolfpotiers1@gmail.com
Vice-présidente **Anne-Marie Furstenberger** • 54 rue des Francs
67660 Betschdorf • 03 88 80 54 29 • am.furstenberger@gmail.com

À venir

Concert de l'Épiphanie

Cordiale invitation pour le **concert organisé par notre chorale en l'église de Kuhlendorf samedi 6 janvier à 20h.**

©Pixabay.com/Geralt

Culte d'installation

Marie Louise Rempp sera installée dans son ministère d'aumônier territorial dimanche 7 janvier à 10h à Hatten.

Culte œcuménique

Dans le cadre de la semaine de l'unité, nous sommes invités à nous retrouver pour une célébration œcuménique samedi 21 janvier à 18h30 à l'église de Nieder- Betschdorf.

Nous sommes reliés par les nouveaux liens de l'amour et de la communion dans l'unique Corps du Christ. Invoquant l'Esprit de liberté, en cette semaine de prière pour l'unité chrétienne, nous nous tournons vers le Père :

« Père, unis-nous tous, fais de nous des signes de libération et de réconciliation de la famille humaine dans le Christ. Des chrétiens divisés ne peuvent pas être ces signes ! »

Vie de la paroisse

Rencontres Bricolage

Après leur participation et succès au marché de Noël de Kuhlendorf, elles sont motivées à continuer. Vous pouvez rejoindre le groupe le 1er mardi du mois à 20h à la salle du presbytère. *Renseignements auprès d'Anne-Marie Furstenberger.*

Rencontres de partage biblique

Elles ont lieu tous les 15 jours. Renseignements auprès de Jean-Claude Trautmann, 03 88 54 43 41.

Élections du Conseil presbytéral dimanche 11 février

Le Conseil est renouvelé par moitié tous les trois ans. Cinq conseillers arrivent au bout de leur mandat de six ans : Jeanine Ebert, Anne-Marie Furstenberger, Chrétien Pfeiffer, Marlène Stoetzel et Albert Wahl. Ils ont accepté de se présenter pour un nouveau mandat de six ans. Pour toute candidature merci de prendre contact dès à présent avec le pasteur.

©Pixabay.com/wollyvonwolleroiy

Tous les paroissiens inscrits sont invités à venir voter. Venez approuver par votre vote le travail et l'engagement de nos fidèles conseillers presbytéraux.

Rendez-vous dimanche 11 février à 11h après le culte à l'église de Nieder-Betschdorf.
Un bureau de vote sera également ouvert à Schwabwiller à la mairie de 11h-12h et à Kuhlendorf à l'église de 11h-12h.

Retraite des confirmants

À Strasbourg du 26 au 28 février à Strasbourg.

Laurent Wolf

PAROISSE DE HATTEN-BUHL-TRIMBACH

Pasteur **Walter Techera**
1, rue neuve • 67690 Hatten • 03 88 80 00 65 • walter.techera@hotmail.fr
Secrétaire **Mireille Fritz**
7 Route de Hatten • 67470 Buhl • 06 18 47 91 71

Vie de la paroisse

Veillée de Noël

Les veillées de Noël des enfants auront lieu le **samedi 23 décembre à Buhl à 18h30 et le 24 décembre à Hatten à 18h30.**

Le culte de Noël commun aura lieu à **Hatten le 25 décembre à 10h15** avec célébration de la sainte Cène.

Fête paroissiale le 21 janvier

Vous êtes tous cordialement invités à participer à notre **fête paroissiale.** Le culte du **dimanche 21 janvier à 10h sera animé par la Chorale Chor'Esperance et la chorale paroissiale**. Il sera suivi d'un apéritif et d'un repas, le tout à la salle polyvalente. Vous aurez toutes les informations nécessaires et le formulaire d'inscription en temps utile. Tous ceux et toutes celles qui voudraient collaborer pour la préparation et le déroulement de la fête sont les bienvenus. Merci de vous signaler aux conseillers presbytéraux ou à votre pasteur dès que possible. Cette fête concerne toute notre paroisse et nous vous attendons nombreux pour ce dimanche de fête !

À venir

Retraite pour les confirmands

La retraite pour les confirmands aura lieu du **26 au 28 février prochains.**

Célébration Taizé

Vendredi 26 janvier à 20h à la sacristie de la paroisse catholique de Hatten.

Élections presbytérales

Elles auront lieu le **11 février** pour le premier tour et le 18 février si besoin.

Pour tout renseignement ou candidature, n'hésitez pas à vous adresser au président du conseil ou à un membre du conseil. Tous les paroissiens inscrits sont invités à venir voter.

À ce sujet, voir également en page 17, la rubrique Vivre en Église.

Flash back

Remerciements

Encore cette année, nous avons pu offrir quelques fruits et légumes pour le Stift. Merci pour votre soutien ! Merci pour la belle décoration de notre église encore cette année à l'occasion de la Fête de Récoltes !

Walter Techera

Photos ©DR

PAROISSE DE RITTERSHOFFEN-LEITERSWILLER

Pasteur référent **Laurent Wolf** • 1 rue des Potiers • 67660 Betschdorf
03 88 54 42 72 • 06 05 01 67 46 • wolfpotiers1@gmail.com
Président **Martin Kraemer** • 26 rue Adelaïde • 67690 Rittershoffen • 03 88 80 14 57
Vice-président **Laurent Weimer** • 24 rue des Églises • 67250 Leiterswiller
laurentweimer@orange.fr

Rétrospective

La fête paroissiale

Le 17 septembre était à nouveau un rendez-vous convivial pour de nombreux participants. La fête a commencé par le culte avec le groupe Maranatha, le groupe de jeunes du consistoire et les enfants de l'École du dimanche.
Une centaine de personnes sont venues vivre ce moment de partage, de chants, de musique et d'animation sur le thème de « L'étranger devient hôte ».
Suivait le repas avec les traditionnels Fleischknepfle appréciés par 180 personnes. L'après-midi se poursuivait en discussions entre famille et amis.
Les enfants, pris en charge pour des jeux par Alain et promenés en calèche par Jean-Georges et son bel attelage, y trouvèrent aussi leur compte. Un stand de littérature chrétienne était présenté pour la première fois. Il ne reste plus qu'à dire « *À l'année prochaine, même lieu, même heure* ».

La fête des récoltes

Le pasteur, les enfants, l'autel richement garni par les produits de la terre, l'assemblée, la sainte Cène, tout contribuait à célébrer les dons reçus et à partager.

À venir

Élections

Les élections au Conseil presbytéral auront lieu le **11 février prochain (1er tour) et le 18 février (2e tour si nécessaire).**
Les conseillers sortants et rééligibles sont Irène Guilmot, Louise Horvath, Martin Kraemer et Laurent Weimer.
Irène Guilmot et Laurent Weimer ne se représenteront plus. Deux nouveaux candidats sont à trouver.
Osez le pas pour que la vie au sein de la paroisse et du consistoire continue ! Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à vous adresser à un membre du Conseil presbytéral.

Rencontres de l'École du dimanche

Les rencontres de l'École du dimanche reprendront fin janvier. Comme d'habitude, les enfants concernés recevront une invitation avec le programme dans les boîtes aux lettres.

Vos conseillers presbytéraux

Photos ©DR

PAROISSES DE ROPPENHEIM ROUNTZENHEIM SESSENHEIM

Pasteur **Gilbert Greiner** • 8 rue A. Fuchs • 67770 Sessenheim • 06 65 31 33 60 • greiner.gilbert@orange.fr
Vice-présidente **Cathy Renner** • 129 rue des Tilleuls • 67770 Dalhunden • 03 88 86 90 62
Secrétaire **Jacqueline Bohn** • 4 rue St. Gence • 67480 Roppenheim • 03 88 53 78 81
Pasteur et responsable musique UEPAL - Alsace du Nord **Jean Schwach** • 3 rue de l'Église • 67480 Rountzenheim
03 88 86 40 26 • jean.schwach@gmail.com
Vice-présidente **Danielle Fontaine** • 16 rue de l'Étang • 67620 Soufflenheim • 03 88 86 61 16

Rappel

Site internet pour le secteur sud (cultes et autres activités) :
http://www.gilbert-greiner.org/
Permanences (G. Greiner) :
Vendredi 15h30-17h (Roppenheim) et samedi 9h-10h15 (Sessenheim).

Rétrospective

Notre Expo biblique

Du 10 au 19 novembre, durant une semaine, vous êtes venus à la salle des fêtes de Roppenheim découvrir une exposition biblique passionnante, très complète et riche en informations. Les manifestations furent nombreuses.

En ce qui concerne les **offices** (veillée et célébration œcuménique), témoignages, **interventions** (Conférence A. Birmelé...), **ateliers** de cuisine et de peinture ainsi que le **Concert** avec Roland Engel et **moment de dédicace de la Bible en alsacien avec Daniel Steiner,** ils ont connu un franc succès. Un grand Merci à toute l'équipe de préparation.

Rountzenheim : fête paroissiale du 22 octobre

Le conseil est reconnaissant pour cette belle journée à l'Espace Vauban, qui a pu se dérouler sans problème grâce à la participation de tous les bénévoles qui ont œuvré, déjà parfois de manière soutenue en amont et durant tout le week-end. Ils ont été secondés avec efficacité par un certain nombre de jeunes. Un grand merci à eux et merci aussi à tous les paroissiens et amis qui sont venus nombreux vivre cette journée.

À noter

Pour vos baptêmes

Merci de prendre contact avec vos pasteurs au moins 2 mois à l'avance pour pouvoir convenir avec eux d'une date et d'un lieu.

Activités jeunesse

Pour l'ensemble des 3 paroisses du secteur sud

- **Club d'enfants** au foyer protestant de **Sessenheim** les mercredis (14h-16h) : **17janvier, 21 février, 21 mars, 18 avril et 6 juin.**
- **Dimanche des enfants** au foyer de Rountzenheim (enfants de 5 à 11 ans). Rendez-vous les **14 janvier, 11 février, 11 mars et 15 avril** de 10h à 12h.

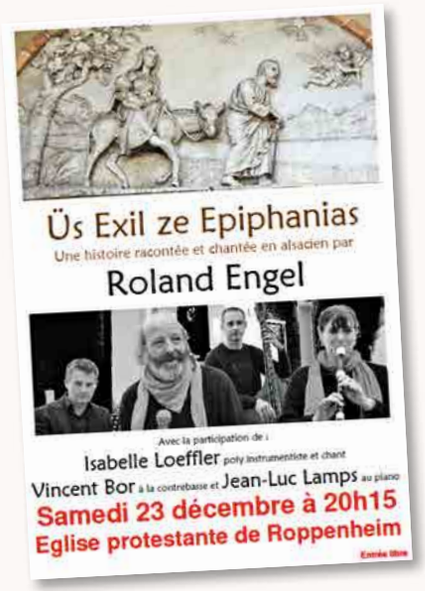
Photos ©DR

CATÉCHISME

- **KT1** (foyer de Rountzenheim) : **12 et 26 janvier • 2 et 23 février 16 et 23 avril.**
- **KT2** (foyer de Roppenheim) : **12, 19 et 26 janvier • 2, 9 et 16 février.**
- **KT3** (foyer de Sessenheim) : **13, 20 et 27 janvier • 3, 10 et 17 février.**
- **Culte de présentation :** dimanche **15 avril** (10h) à Kauffenheim.
- **Culte de Confirmation :** dimanche de Pentecôte, **20 mai** (10h) à Sessenheim.

À venir

Concert de Noël en alsacien



Veillées de la Passion (à 20h)

Kauffenheim: **mercredi 14 mars**.
Forstfeld: **mercredi 21 mars**.
Dalhunden: **29 mars** (Jeudi saint)

Prière « Taizé », de 19h à 20h

Tous les deux mois, le 2e vendredi du mois, des chrétiens catholiques et protestants se retrouvent pour une veillée de prière à la manière de Taizé dans une des églises simultanées du consistoire sud. Voici les prochaines dates: 9 février à Rountzenheim, 13 avril à Forstfeld, 8 juin à Kauffenheim.

Études bibliques

À Sessenheim: infos sur http://www.gilbert-greiner.org/bible/

À Rountzenheim: *Apocalypse: Une bonne nouvelle ou annonce d'une catastrophe?* Au foyer protestant à 20h15, les **jeudis 25 janvier, 22 février, 22 mars, 19 avril.**

Bienvenue à toutes et à tous!

Vie de nos paroisses

Rountzenheim

Repas paroissial - couscous

Dimanche 25 février à 12h au foyer protestant.

Prix par adulte: 19€ all inclusive (apéro, repas, dessert, café et boissons).
Pour les jeunes de moins de 12 ans: libre participation.
Nous comptons sur vos délicieux desserts!

Élections au Conseil presbytéral 11 février et 18 février si nécessaire

À ce sujet, lire page 17, la rubrique Vivre en Église.

Photos ©DR

- **Roppenheim et Sessenheim (et annexes): Bureau de vote ouvert de 9h à 11h45 (foyers protestants ou églises)** http://www.gilbert-greiner.org/elections-cp-18/
- **Rountzenheim**
  3 postes (sur 6) sont à pourvoir à Rountzenheim suite à deux démissions (Carmen Eschenbrenner et Bernard Krauss) et un poste resté vacant. Si vous souhaitez que votre paroisse continue d'exister sous la forme actuelle, il est indispensable que des candidats se présentent à cette élection. L'UEPAL est une Église concordataire en France et à ce titre elle est soumise à des lois qui lui sont imposées par l'État. Si les 2/3 des postes du Conseil presbytéral ne sont pas occupés, il ne pourra plus gérer la paroisse et celle-ci sera placée sous tutelle, et pourrait devenir une annexe sans possibilité d'élire son pasteur.
  De ce fait, les paroissiens sont concernés par la survie de leur paroisse.
  Par ailleurs, les nouveaux paroissiens qui ne sont pas inscrits dans la paroisse doivent le faire au plus vite, sinon ils ne pourront figurer sur la liste électorale et ne pourront donc pas voter. Le bureau de vote sera ouvert le **11 février, de 9h30 à 11h45.**

Merci de venir nombreux pour manifester votre soutien à ceux qui vont s'engager pour le bien de tous! Vous pouvez éventuellement demander une procuration si un membre de votre famille ne peut se déplacer.

Merci de prendre contact avec le pasteur Jean Schwach pour ces différents points et pour toute autre question.

Jean Schwach
et Gilbert Greiner

DANS NOS PAROISSES JANVIER-FÉVRIER 2018

Sainte Cène

	BETSCHDORF	RITTERSHOFFEN	HATTEN	NIEDERROEDERN	LAUTERBOURG	ROPPENHEIM	SESSENHEIM	ROUNTZENHEIM
	Consistoire de Hatten - Secteur Nord					Consistoire de Hatten - Secteur Sud		
31 DÉCEMBRE Saint Sylvestre	10h15 Kuhlendorf	9h Rittershoffen	10h15 Hatten			10h Rountzenheim - Veillée de chants		
7 JANVIER 2018 1er après Épiphanie	**10h Hatten - Culte consistorial / Installation de M. L. Rempp (aumônier)**							
14 JANVIER 2e après Épiphanie	10h15 Betschdorf-N	9h Rittershoffen	10h15 Buhl	9h Niederroedern	10h30 Lauterbourg	10h45 Forstfeld	9h30 Dalhunden	10h
SAMEDI 20 JANVIER	18h30 Betschdorf-N Célébration œcuménique						19h Sessenheim	
21 JANVIER Dernier après Épiphanie		10h15 Rittershoffen	10h15 Hatten Fête paroissiale	10h Niederroedern Célébration œcuménique		10h45 Kauffenheim		10h50
28 JANVIER Septuagesime	10h15 Betschdorf-N	9h Rittershoffen	10h15 Buhl Célébration œcuménique	10h15 Croettwiller	10h30 Lauterbourg	10h30 Roppenheim - Culte en commun / Fête paroissiale		
SAMEDI 3 FÉVRIER							19h Dalhunden	
4 FÉVRIER Sexagesime	10h15 Kuhlendorf	9h Leiterswiller	10h15 Hatten	9h Wintzenbach		9h30 Forstfeld		10h50
11 FÉVRIER Élections (1T)	10h15 Betschdorf-N	9h Rittershoffen	9h Hatten	10h15 Niederroedern	10h30 Lauterbourg	9h30 Roppenheim	10h45 Sessenheim	10h
18 FÉVRIER Invocavit	10h15 Betschdorf-N	9h Rittershoffen	10h15 Buhl	9h Croettwiller		10h45 Roppenheim	9h30 Sessenheim	10h50
SAMEDI 24 FÉVRIER						19h Roppenheim		
25 FÉVRIER Reminiscere	10h15 Betschdorf-N	9h Rittershoffen	9h Hatten	10h15 Wintzenbach	10h30 Lauterbourg		10h45 Dalhunden	10h

CULTES EN EHPAD / MAISON DE RETRAITE

MR de Lauterbourg (10h): 19 janvier - 16 février
MR de Seltz (10h): 16 janvier - 20 février
MR "Les Aulnes" de Betschdorf (15h): 11 janvier - 25 janvier - 8 février - 22 février